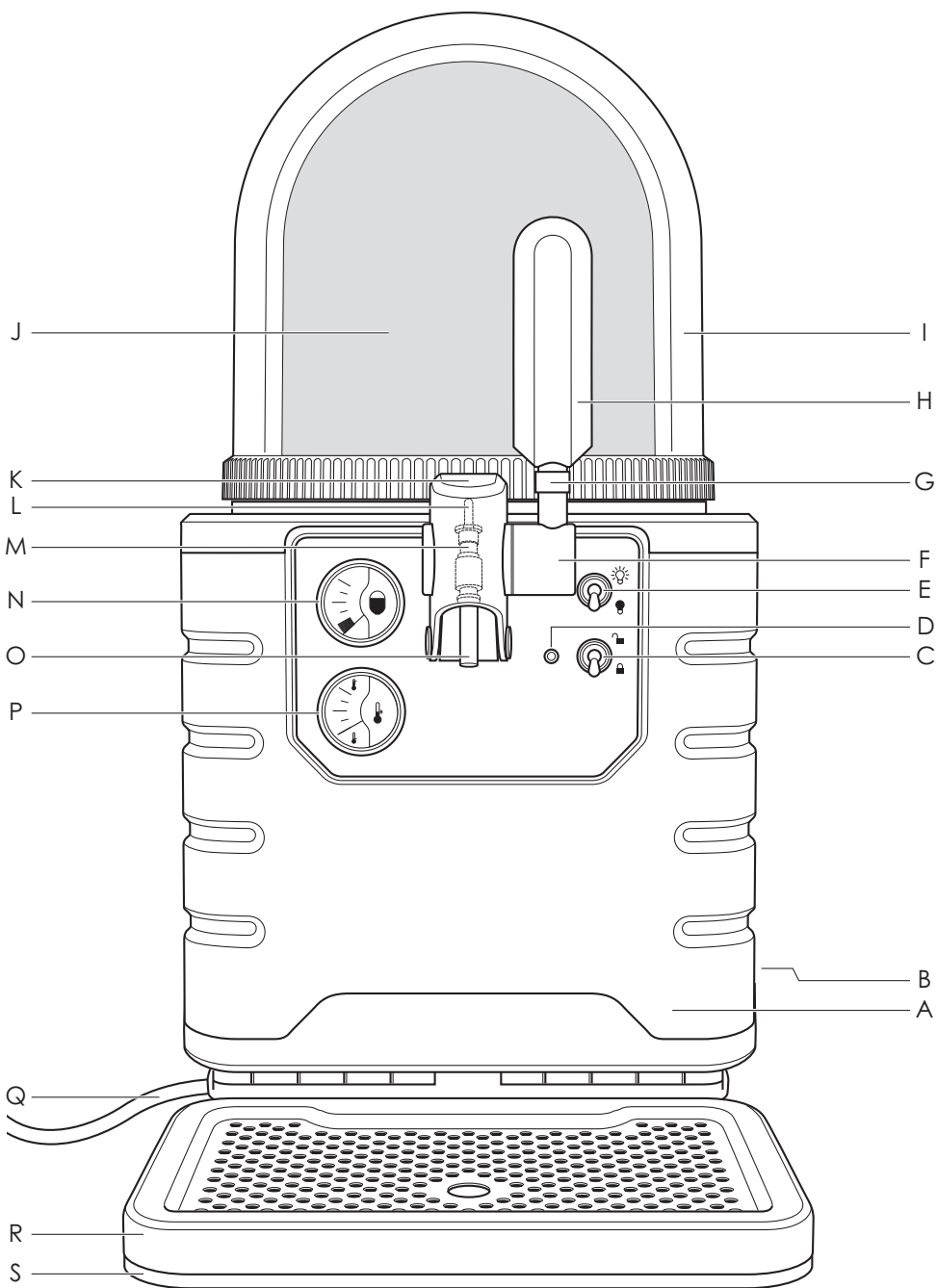


HU Felhasználói kézikönyv



BLADE[®]
BREWLOCK[®] COUNTERTOP
DRAUGHT SYSTEM



Kedves felhasználó,

Gratulálunk a Blade® eldobható söröshordóhoz tartozó Blade® sörcsapoló berendezés megvásárlásához, minőségi terméket választott, amely megfelel a legújabb technikai és a működési szabványoknak.

Kérjük, olvassa el a használati útmutatóban szereplő információkat, hogy gyorsan megismerhesse a készüléket, és teljes mértékben kihasználhassa funkcióit.

A készülék sok éven keresztül szolgálja az Ön igényeit, feltéve, hogy gondosan kezeli és karbantartja.

Sok örömet kívánunk Önnek a Blade® sörcsapoló rendszerhez.

Készülék

Készülék-/kezelőelemek

- A) Fő készülék
- B) Főkapcsoló
- C) A hordózár kapcsolója
- D) A hordózár jelzőlámpája
- E) A sapkát megvilágító kapcsoló
- F) Adagoló csap
- G) Csapfogantyú-nyél
- H) Csapfogantyú
- I) Sapka
- J) Eldobható söröshordó
- K) Csapvédő
- L) Sörcsap
- M) Belső adagoló szelep
- N) Mennyiségmérő
- O) Sörvezeték
- P) Hőmérsékletmérő
- Q Hálózati zsinór
- R) A folyadékelvezető tálca rozsdamentes acélból készült fedele
- S) A folyadékelvezető tálca alapzata

A csomag a következőket tartalmazza:

- Blade® pultra tervezett csapolórendszer Blade® eldobható söröshordókhoz
- Átlátszó sapka
- Csapfogantyú-nyél
- Csapfogantyú
- Szerszám a csapfogantyú nyelének szereléséhez
- Eltávolítható folyadékelvezető tálca rozsdamentes acélból készült fedéllel
- Rövid ismertető

WIK - Elektromos eszközök
Entwicklungs- und Service GmbH & Co. KG
Schacht Neu-Cöln 12
D-45355 Essen
Germany

Tartalomjegyzék

1	Biztonság	5
1.1.	Áramütés veszélye	5
1.2	Alapvető biztonsági óvintézkedések	6
1.3	Felhasználói információk	7
2	Általános információk	8
2.1	Információk a használati útmutatóhoz	8
2.2	Szellemi tulajdonjogok	8
2.3	Figyelmeztetések	8
2.4	Rendeltetésszerű használat	9
2.5	Ésszerűen előrelátható helytelen használat	9
2.6	Korlátozott felelősség	9
2.7	Ügyfélszolgálat	9
3	Üzembe helyezés	10
3.1	Felkészülés a használatra	10
3.2	A működési hely követelményei	10
3.3	Elektromos telepítés	11
3.4	A készülék felépítése és összeszerelése	11
3.5	Csatlakoztassa a készüléket az energiaellátáshoz	12
3.6	A csepegtetőtálca felszerelése	12
3.7	A hordó előkészítése	13
3.8	Helyezze be a hordót a készülékbe és csatlakoztassa azt	14
3.9	A készülék kapcsolói	15
4	Működés és használat	16
4.1	Kijelzők	16
4.2	Jelzőlámpa	17
4.3	Kapcsolók	18
4.4	Optimális adagolás	18
4.5	Az üres hordó eltávolítása és kicserélése	19
4.6	A részben üres hordók kezelése	20
4.7	A részben üres hordók eltávolítása	20
4.8	A készülék kikapcsolása	21
5	Tisztítás és karbantartás	22
5.1	Biztonsági óvintézkedések	22
5.2	Rendszeres tisztítás	22
5.3	A tál tisztítása	23
5.4	Az adagolócsap tisztítása	23
5.5	A kondenzátor tisztítása	23
6	Hibaelhárítás	24
6.1	Biztonsági óvintézkedések	24
6.2	A készülék megfelelő csomagolása	24
6.3	Hibák, lehetséges okok és jogorvoslatok	25
7	Tárolás	29
8	A készülék megsemmisítése	29
8.1	A csomagolás megsemmisítése	29
9	Tartozékok	30
9.1	Műszaki adatok	30
9.2	Garancia	31

1. Biztonság

A fejezet a Blade® pultra tervezett csapolórendszerre vonatkozó fontos biztonsági információkat tartalmazza. A készülék megfelel a vonatkozó biztonsági szabályozásoknak. A nem megfelelő használat ennek ellenére is személyi sérüléshez és/vagy a készülék meghibásodásához vezethet.

1.1. Áramütés veszélye!

Az elektromos áram életveszélyes lehet! Az áram alatt álló vezetékek és alkotóelemek érintése súlyos sérülést vagy akár halált is okozhat!

Az áramütés elkerülése érdekében tartsa be az alábbi biztonsági óvintézkedéseket:

- ▶ Ha a tápkábel sérült, akkor a gyártónál vagy a gyártó szervizközpontjánál kapható speciális kábelre vagy egységre cserélje ki azt!
- ▶ Ne nyissa fel a készülék burkolatát. Az áram alatt álló csatlakozások érintése áramütést okozhat és/vagy megváltoztathatja az elektromos és a mechanikai konfigurációt.
- ▶ Az áramforrás feszültségének meg kell egyeznie az adattáblán megjelölt értékekkel!
- ▶ Használat előtt ellenőrizze, hogy a készülék megfelelően működik-e! Ne használja a készüléket, ha:
 - a hálózati zsinór sérült
 - a készüléken sérülés látható
 - a készüléket leejtették
- ▶ Kizárólag váltóáramú, földelt aljzathoz csatlakoztassa a készüléket. Ne helyezze a zsinórt a meleg és nyirkos területekre!
- ▶ Kizárólag a készülék kikapcsolt állapotában dugja be a hálózati csatlakozót.
- ▶ A készüléket nem szabad időzítővel vagy távvezérlővel üzemeltetni. Ha hosszabbító vezetékre van szükség, minimum 1,5 mm-es vezetékcsatlakozással rendelkező földelt vezetéket használjon²⁾!
- ▶ Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, medence vagy más vizes felület közelében. 
- ▶ Ha a készülék mégis vízbe esne, azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót. Semmilyen körülmények között se nyúljon vízbe, ha a készülék áram alatt áll!
- ▶ Ne helyezze a készüléket vagy a tápkábelt forró felületekre, pl. tűzhelyre vagy hasonlóra, vagy nyílt láng közelébe!
- ▶ A hibás feszültségvédő berendezés minősített megszakítási árammal való beszerelése növeli a biztonságot azáltal, hogy ebben az esetben a készülék nem lépi túl a 30 mA értéket. Kérje villanyszerelő tanácsát!
- ▶ Ez az eszköz csak egy földelő csatlakozást tartalmaz a működési célokhoz.

- ▶ Tisztítás előtt, illetve minden olyan esetben húzza ki a készülék csatlakozódugóját, amikor a készülék nem működik megfelelően.
- ▶ Védje a készüléket az éghajlati hatásoktól, például a nyirkosságtól vagy a közvetlen napfénytől. A készülék kültéri használatra nem alkalmas.

1.2 Alapvető biztonsági óvintézkedések

A készülék biztonságos kezelése érdekében tanulmányozza a következő biztonsági információkat, amelyek segítik az anyagi károk és/vagy a személyi sérülések elkerülését:

- ▶ A készülék javítását kizárólag szakképzett szerelő vagy más illetékes személy végezheti. Az illetéktelen javítások súlyosan veszélyeztetik a felhasználó testi épségét. Emellett a jótállást is érvénytelenítik.
- ▶ Használat előtt ellenőrizze, láthatóak-e a készüléken sérülés jelei. Ne használjon sérült készüléket.
- ▶ Kizárólag szakképzett, és megfelelő tanúsítvánnyal rendelkező szerelő szervizelheti a készüléket. A készüléket olyan helyre tegyék, ahol csak szakképzett személyzet használhatja és tarthatja karban azt.
- ▶ Ez a készülék megfelel az elismert technológia szabályainak és az elektromos készülékekre vonatkozó biztonsági előírásoknak! Használat előtt ellenőrizze, láthatóak-e a készüléken sérülés jelei. Ne használjon sérült készüléket.
- ▶ A hibás alkatrészeket csak eredeti pótalkatrészekkel helyettesítse. Csak az eredeti pótalkatrészek garantálják a biztonsági követelmények betartását.
- ▶ Ne zárja el a készülék szellőzésének útját más elektromos berendezésekkel.
- ▶ Ne használjon gyúlékony hajtógáz aeroszol flakonokat a készülék közelében.
- ▶ Csökkenti fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve kellő szakértelemmel rendelkező személyek (például gyermekek) nem használhatják a készüléket. Ügyelni kell rá, hogy a közelben tartózkodó gyermekek ne játszhassanak a készülékkel.
- ▶ A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- ▶ A készülék kereskedelmi célú, beltéri használatra alkalmas, például az alábbiak számára:
 - kereskedelmi létesítmények professzionális személyzete
 - bárok és éttermek
 - hotelek, motelek és egyéb szálláshelyek vendégei
 - panzió típusú környezetek
- ▶ A készüléket mindig a megfelelő célra használja!
- ▶ A készüléket, a hálózati kábelt vagy a hálózati csatlakozót ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- ▶ Ne emelje fel a készüléket az csapvillánál fogva.
- ▶ Ne tisztítsa mosogatógépben a készüléket vagy annak tartozékait.
- ▶ Ne tisztítsa vízsugárral. Ne tegye olyan helyre a készüléket, ahol vízsugarat használhatnak.

- ▶ Enyhén nedves törlőruhával tisztítsa a készüléket, majd szárítsa meg azt egy puha, száraz kendővel.
- ▶ Ne használjon éles vagy maró hatású tisztítószeret.
- ▶ Csak akkor használja a készüléket, ha a csepegtetőtálca és a csepegtetőtálca fedele fel van szerelve.
- ▶ Vízszintesen helyezze el a készüléket. Ne tegye ki a berendezést közvetlen napfénynek, hőforrásnak vagy esővíznek.
- ▶ A problémamentes üzemelés érdekében 10 és 38°C közötti hőmérsékleten, legfeljebb 75%-os páratartalom mellett használja a készüléket.
- ▶ A berendezés kicsomagolását, a csatlakozódugó cseréjét, vagy a gép megdöntését követően várjon legalább 8 órát, mielőtt bekapcsolná a készüléket.
- ▶ Ne a kábelnél fogva húzza ki a dugót a hálózati aljzatból, és ne érintse meg nedves kézzel.
- ▶ Ne sértse meg a hűtőkört.

Az eltávolítható hordó biztonságos kezelése érdekében tanulmányozza a következő biztonsági információkat, amelyek segítik az anyagi károk és/vagy a személyi sérülések elkerülését:

- ▶ Ellenőrizze, hogy nem lát-e külsérelmi nyomokat a hordó felületén. A sérült pecsétet nem lehet megfelelően felszerelni, és károsodást vagy a sör szabálytalan elfolyását okozhatja.
- ▶ Ne tegye ki a hordót szélsőséges hőmérsékletnek, és SOHA ne tárolja a hordót közvetlen napfényben vagy fagyasztóban. A be nem tartás anyagi kárhoz vagy személyi sérüléshez vezet.
- ▶ NE rázza fel a hordót. A hordó enyhe túlnyomás alatt áll. Kérjük, óvatosan kezelje!
- ▶ Ügyeljen a lejárat dátumra.
- ▶ Ne helyezze be hordót a készülékbe, ha már kinyitotta vagy megcsapolta. A behelyezett és nyitott hordónak a készülékben kell maradnia, – amelynek önállóan bekapcsolt állapotban kell maradnia –, amíg fel nem használják, vagy amíg a 30 napos maximális hasznos élettartam lejárt.

1.3 Fogyasztói információk

- ▶ A hordó behelyezése előtt először legalább 16-24 órán keresztül tartó előhűtés szükséges hűtőszekrényben vagy hűtőházban, maximum 4 ° C hőmérsékleten.
- ▶ Ha egy hordót a készülékbe előzetesen előhűtés nélkül helyeztünk be, ez jelentősen hosszabb hűtési időt eredményez, amíg a 3 ° C-os ivóhőmérséklet el nem éri.
- ▶ A bontatlan hordókat ajánlatos állandóan hűvös hőmérsékleten hűvös helyen tárolni.

2 Általános információk

2.1 Információk a használati útmutatóhoz

Ez a használati útmutató a Blade®-pultrendszer-tervező (a továbbiakban „készülék”) része a Blade® eldobható söröshordónak, és fontos információkat tartalmaz az indításról, a biztonságról, a rendeltetésszerű használatról és a készülék karbantartásáról.

A felhasználói kézikönyvet mindenkor a rendszerhez közel kell tartani. Minden, a készülék működtetésével, hibaelhárításával és tisztításával megbízott személynek el kell olvasnia és figyelembe kell vennie. A készülék használati útmutatóját a következő weboldaltól töltheti le:

www.blade.shop.

2.2 Szellemi tulajdonjogok

Ez a dokumentum szerzői jogvédelem alatt áll.

Minden másolat vagy újranyomtatás, részben vagy egészben, ill. az illusztrációk reprodukálása módosított formában csak a gyártó írásbeli engedélyével lehetséges. Blade® bejegyzett védjegy Európában és más országokban.

2.3 Figyelmeztetések

Ebben a használati utasításban a következő figyelmeztetések használatosak:

VESZÉLY

Ennek a kategóriának a figyelmeztetése potenciálisan veszélyes helyzetre utal.
Ha a veszélyes helyzetet nem kerüljük el, az súlyos vagy halálos sérülésekhez vezethet. (pl. áramütés).

- ▶ Ezért elengedhetetlen, hogy a személyi sérülések elkerülése érdekében kövesse a figyelmeztetés utasításait.

FIGYELMEZTETÉS

Ennek a kategóriának a figyelmeztetése potenciálisan veszélyes helyzetre utal.
Ha a veszélyes helyzetet nem kerüljük el, az sérüléshez (pl. égési sérülésekhez) vezethet.

- ▶ Kövesse a figyelmeztetés utasításait a sérülések elkerülése érdekében.

ÓVINTÉZKEDÉS

Ennek a kategóriának a figyelmeztetése potenciális anyagi károkat jelez.
Ha a helyzetet nem kerüljük el, anyagi károkhoz (pl. meghibásodott készülékhez) vezethet.

- ▶ A kár elkerülése érdekében kövesse a figyelmeztetés utasításait.

MEGJEGYÉS

- ▶ A megjegyzés további információkat tartalmaz, amelyek egyszerűsítik a készülék használatát.

2.4 Rendeltetésszerű használat

A készüléket kizárólag Blade®-pult-rendszerként a Blade® eldobható söröshordóíhoz használják és KIZÁRÓLAGOSAN beltéri használatra készült.

A korábban említettektől eltérő felhasználást nem megfelelő használatnak kell tekinteni.

FIGYELMEZTETÉS

A nem megfelelő használatból eredő veszély!

Amennyiben nem az előre eltervezett célra vagy más módon használja, a készülék veszélyes lehet.

► Vegye figyelembe a használati utasításban leírt eljárási módot.

A károkért és sérülésekért, melyek a Blade®-pult-tervezett eszközének nem megfelelő használatából fakadnak, nem érvényesíthető semmilyen követelés.

A kockázatot kizárólag a készülék tulajdonosának kell viselnie.

2.5 Ésszerűen előrelátható helytelen használat

- A készüléket nem szabad harmadik féltől származó termékekkel üzemeltetni.
- A készüléket nem szabad hibás vagy nyitott Blade® eldobható söröshordóval üzemeltetni.

2.6 Korlátozott felelősség

A készülék üzembe helyezésére, üzemeltetésére és karbantartására vonatkozó összes műszaki információ, adat és utasítás ebben a használati utasításban aktuális állapotban van és a tapasztalatból származó legjobb tudáson és ismereten alapul. A használati útmutatóban található információkból, illusztrációkból és leírásokból nem vonható le követelés.

A gyártó nem vállal felelősséget a felhasználói kézikönyv figyelmen kívül hagyásából, a nem rendeltetésszerű használatból, szakszerűtlen javításból, jogosulatlan módosításokból vagy nem jóváhagyott pótalkatrészek használatából eredő károkért.

2.7 Ügyfélszolgálat

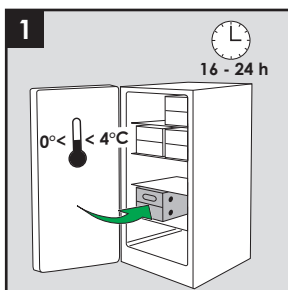
Kérdések, panaszok vagy javítások esetén a kezdeti kapcsolathoz egy szerviz alakítottunk ki Önnek. **Az országához tartozó szervizszámot a www.blade.shop.com weboldalon találja.**

A tapasztalatok azt mutatják, hogy az ügyfelektől származó Blade® pulttervezet rendszerkészülékekre vonatkozó panaszok többsége működési hibára vezethető vissza.

Ha a készülék nem megfelelően van csomagolva, a szállítás során okozott károkért az ügyfél köteles viselni a felelősséget. Ezért tartsa meg az eredeti csomagolást. A készülék megfelelő csomagolásához szükséges információkat a **6.2 A készülék megfelelő csomagolása** című fejezetben találja.

3 Üzembe helyezés

3.1 Felkészülés a használatra



A készüléket nem a hordók lehűtésére tervezték. Ezért ügyeljen arra, hogy a hordókat legalább 16-24 órával a használat előtt hűtőszekrényben vagy hideg helyiségben lehűtse (1. ábra). Kérjük, győződjön meg arról, hogy a szükséges hordókat használat előtt a megfelelő hűtőberendezésekben vagy hűtőházakban tárolja.

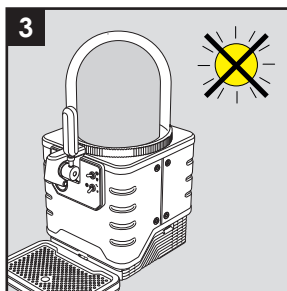
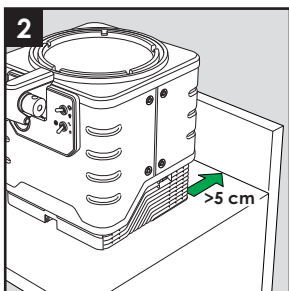
MEGJEGYÉS

- ▶ Csak a Blade® által készített valódi eldobható hordókat lehet használni. Ez garantálja a sör konzisztens minőségét.

3.2 A működési hely követelményei

A készülék biztonságos és zavartalan működése érdekében olyan helyen kell elhelyezni, amely megfelel a következő feltételeknek:

- Helyezze a készüléket stabil vízszintes, hőálló és vízálló felületre, amely elég erős ahhoz, hogy megtartsa. A faltól mért távolsága legalább 5 cm legyen (2. ábra).
- A hálózati csatlakozónak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie a készülék telepítése után, és vészhelyzet esetén könnyen kihúzhatóknak.
- A problémamentes üzemelés érdekében 10 és 38°C közötti hőmérsékleten, legfeljebb 75%-os páratartalom mellett használja a készüléket.



MEGJEGYÉS

- ▶ A készülék vagy a hordó túlmelegedése kockázatának kiküszöbölése érdekében működés közben soha ne legyen közvetlen napsugárzásnak kitéve a készülék. (3. ábra).

3.3 Elektromos telepítés

A Blade® pult adagoló készülék biztonságos és hibamentes működéséhez a következő elektromos kapcsolási utasításokat kell betartani:

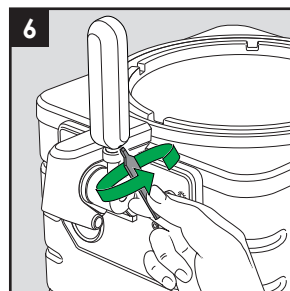
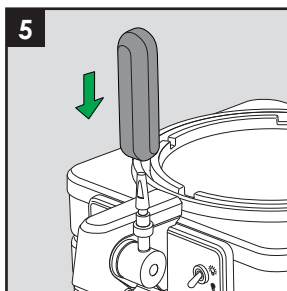
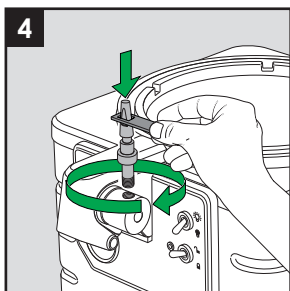
- A Blade® pultrendszer tervező berendezés csatlakoztatása előtt hasonlítsa össze a hálózati csatlakozó adatait (feszültség és frekvencia) az adattáblán. Ezeknek az adatoknak egyezniük kell a készülék károsodásának elkerülése érdekében. Ha kétségei vannak, forduljon szakképzett szerelőhöz.
- A csatlakozót legalább 10A biztosítékra vagy magasabbra (max. 16 A) kell biztosítani. Győződjön meg róla, hogy a tápkábel sértetlen, és nem forró felületeken vagy éles széleken van elhelyezve.
- A tápkábelt nem szabad szorosan meghúzni.
- A készülék elektromos biztonsága csak akkor biztosított, ha megfelelően beállított védőföldelő (VF) vezetõrendszerhez van csatlakoztatva. Tilos a fali csatlakozóaljzathoz (VF) vezető nélkül csatlakoztatni. Kétség esetén az elektromos rendszert szakképzett szerelőnek kell ellenőriznie. A gyártó nem vállal felelősséget a hiányzó vagy megszakadt védőföldelés okozta sérülésekért vagy károkért.
- A készülék károsodhat olyan helyzetekben, amikor az elektromos hálózat (vagyis a hálózat, amely áramot ad az elosztóknak) megbízhatatlan és gyenge minőségű. Abban az esetben, ha az elektromos hálózat nem biztosítja a kívánt teljesítményt, feszültségstabilizátort kell felszerelni.

3.4 A készülék felépítése és összeszerelése

- Helyezze a készüléket egy stabil asztallapra vagy pultra.

ÓVINTÉZKEDÉS

- ▶ A készülék felemelhető a csaptelepnél fogva, de nem a csapfogantyúnál fogva.



- Csavarja be a csapfogótengelyt az adagolócsap jobb oldalán található fordító-mechanizmus menetébe, és húzza meg szorosan a mellékelt csavarkulccsal (4. Ábra).
- Most nyomja csapfogantyút a rúdra, ameddig megy. Illesse a csapot a készülék elejéhez (5. ábra).
- A szerszámon található csavarhúzó segítségével a fogantyú alsó oldalán levő csavart csavarja be úgy a fogantyúba, hogy ne lehessen elforgatni (6. ábra).

MEGJEGYÉS

- ▶ Győződjön meg róla, hogy a csapvilla nem távolítható el a szerelés után.

3.5 Csatlakoztassa a készüléket az energiaellátáshoz

A készülék az alábbiak szerint csatlakozik a tápegységhez:

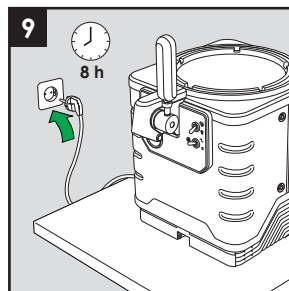
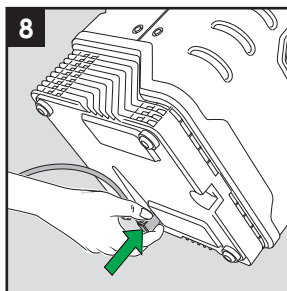
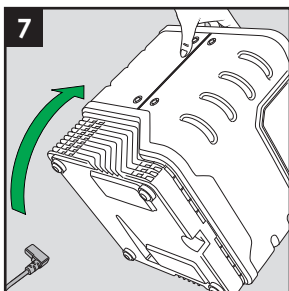
- Döntse meg a készüléket kb. 30 ° -kal jobbra, és vezesse a tápkábel készülékének oldalát a készülék alsó részén levő aljzatba (7 + 8. Ábra).

MEGJEGYÉS

- ▶ A készülék már előre csatlakoztatva van egy tápkábellel.

ÓVINTÉZKEDÉS

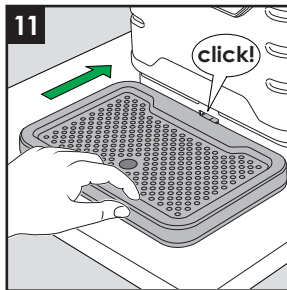
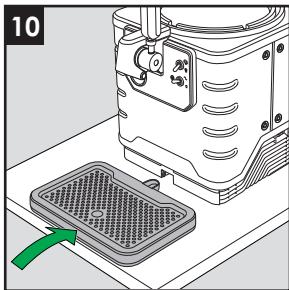
- ▶ Győződjön meg róla, hogy a dugós csatlakozás biztonságos.
- ▶ A készülék alját nem szabad a zsinórra helyezni, mivel ez lehetetlenné tenné a készülék biztonságos elhelyezését.
- ▶ **A berendezés kicsomagolását, a csatlakozódugó cseréjét, vagy a gép megdöntését követően várjon legalább 8 órát, mielőtt bekapcsolná a készüléket (9. ábra).**



- Most csatlakoztassa a tápkábelt energiaellátással. (Lásd 3.3 Elektromos telepítés).

3.6 A csepegtetőtálca felszerelése

- Helyezze a csepegtetőtálca (S) alját a csepegtető tálca (R) fedelével együtt középen a készülék elé. Ezután óvatosan nyomja befelé, amíg be nem kapcsolja az üzemi állásba (10 + 11 ábra).

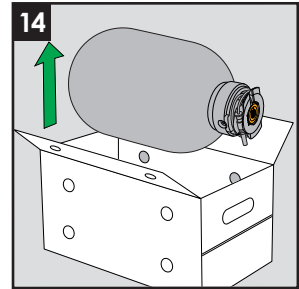
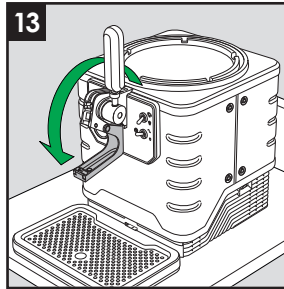
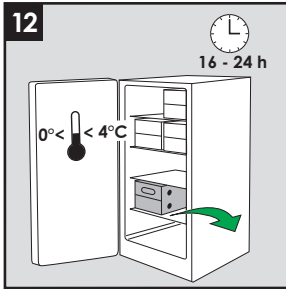


MEGJEGYÉS

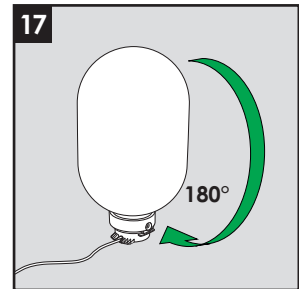
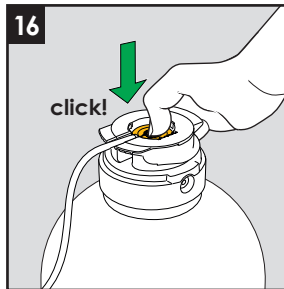
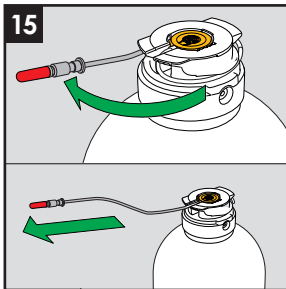
- ▶ Végezze el ezt a szerelési lépést a hordó csatlakoztatását megelőzően, mivel bizonyos mennyiségű sör kiszivároghat a későbbiekben.

3.7 A hordó előkészítése

A hordót most fel kell készíteni a csatlakozásra. Tegye a következőket:



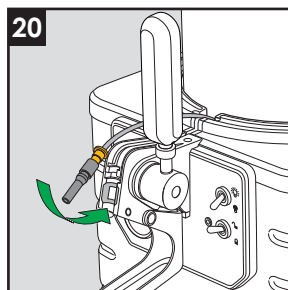
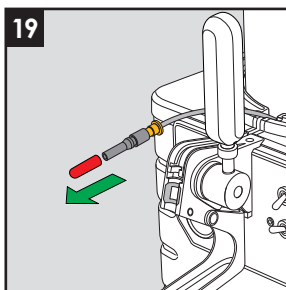
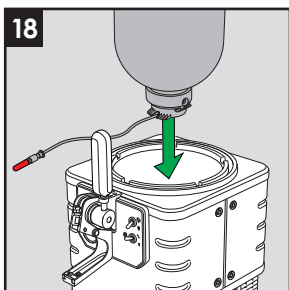
- Csak előre hűtött hordókat használjon, melyek hűtőszekrényben vagy hűtőhelységben vannak tárolva (12. ábra).
- Csúsztassa le a **(K)** csapot (13. ábra).
- Távolítsa el a **(J)** előhűtött hordót a csomagolásból (14. ábra).



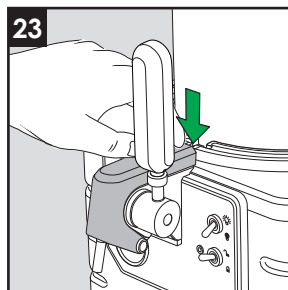
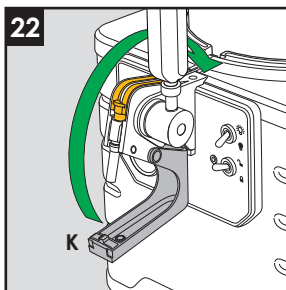
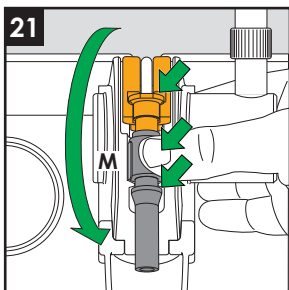
- Teljesen lazítsa meg a **(J)** hordó **(M)** a sörcsővét **(L)** a beépített adagoló szeleppével (15. ábra).
- A hüvelykujjával nyomja meg a narancssárga gombot a hordó tartójában, amíg nem hall kattanást. Ha egyszer elvégzi ezt a lépést, a hordó készen áll a csapolásra (16. ábra).
- Fordítsa fejjel lefelé a hordót (17. ábra).

3.8 Helyezze be a hordót a készülékbe és csatlakoztassa azt

Az előhűtött tartály készen áll a készülékbe való behelyezésre. Az alábbiak szerint járjon el:



- Óvatosan vezesse a hordót a hűtőtálba, ügyelve arra, hogy függőlegesen tartsa. Az **(L)** sörscőnek pontosan az adagolócsap irányába kell mutatnia, és könnyen beilleszthetőnek kell lennie a rögzítőhoronyba (18. ábra).
- Távolítsa el a piros védőkupakot az **(O)** sörcsapról (19. ábra).
- Hajlítsa a sörcsövet lefelé, amíg teljesen a reteszhoronyba nem kerül, és az **(M)** szelep felső narancssárga része behelyezhető nem lesz a szelepfedélbe (20. ábra).



- Most használja a hüvelykujját, hogy az **(M)** szelep alsó fekete részét határozottan a fém szeleptartóba nyomja úgy, hogy a szelep ne nyomódjon vissza, miután Ön elengedte azt (21. ábra).
- Fordítsa felfelé a **(K)** csaptelepet, ameddig megy. A fedélnek a véghelyzetben kell maradnia, miután Ön elengedte. Ha a fedél ismét előreugrik, ez azt jelzi, hogy a sörscő vagy a szelep nincs megfelelően elhelyezve. (Ábra 22+23).

MEGJEGYÉS

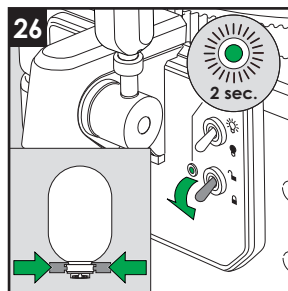
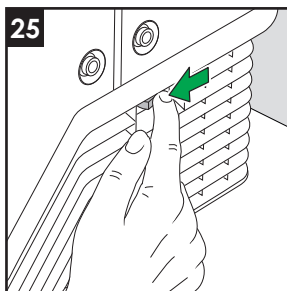
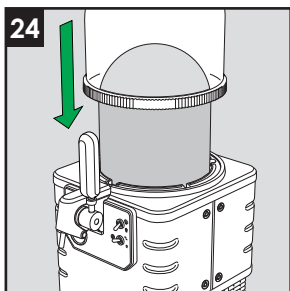
- Feltétlenül figyeljünk arra, hogy az elosztószelep jól legyen elhelyezve. Ha ez nem így van, akkor továbbra is nyitva lehet a szelep a csapteleppel, de a szelep nem fog újra bezáródni, amíg a **(H)** csapvilla felfelé mozog. Ez vezethet a sör ellenőrizetlen elvezetéséhez.

3.9 A készülék kapcsolói

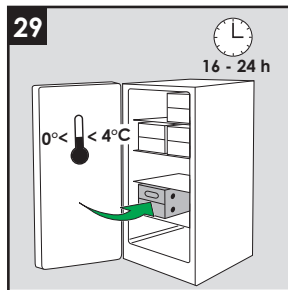
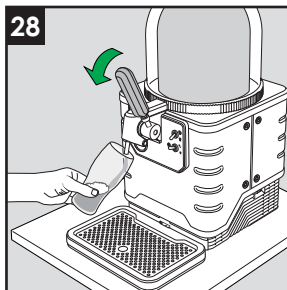
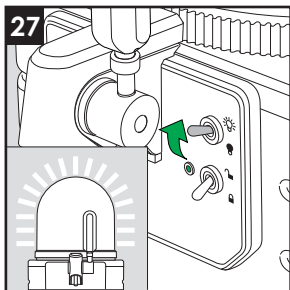
MEGJEGYÉS

► A bekapcsolás előtti minden alkalommal győződjön meg arról, hogy a készülék megfelelően van beállítva és biztonságosan van csatlakoztatva.

- Helyezze a fedelet a készülékre. Ez szintén hidegen tartja a tartalmat és lehetővé teszi a készülék világítását. (24.ábra).
- Kapcsolja be a készüléket a készülék jobb oldalán található BE/KI kapcsolóval (25. Ábra).
- Most használja a **(C)** kapcsolót, hogy a hordózárat "Bezárás"-ra állítsa. A **(D)** jelzőlámpa mellett ez zölden villog, amíg a hordó zárolva van. A készülék reteszelő mechanizmusát hallja, majd a jelzőlámpa folyamatos zöld fényre vált (26+35. ábra).



A hordó zárva van, és a szivattyú hallhatóan pozitív nyomást fejt ki a hordóban. Miután a szivattyú kb. 30 másodperc elteltével kikapcsol, a sör lehűl. A hűtőventilátor az egyetlen dolog, ami most hallható.



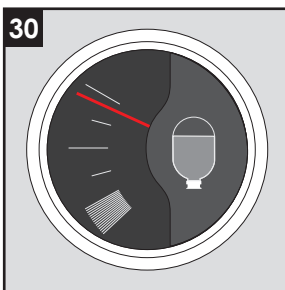
- A készülék készen áll a használatra. Lehetősége van az **(E)** fedélvilágítás billenőkapcsolójának aktiválására, a hatásvilágítás bekapcsolása érdekében (27. ábra).
- Adagoljon kis mennyiségű sört annak ellenőrzése érdekében, hogy a készülék megfelelően működik-e (28. ábra).
- Győződjön meg arról, hogy elegendő előhűtött hordó van a hűtőházban (29. ábra).

4 Működés és használat

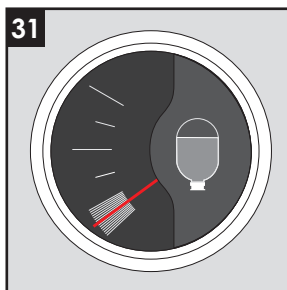
4.1 Kijelzők

A készülék eleje 2 indikátoreszközzel rendelkezik:

- Az **(N)** térfogatmérő automatikusan beállítódik, ha új hordót szerel fel, és jelzi a maradék sört. Az áramlás mérése és a jelző ennek megfelelően változik (30.+31. ábra).

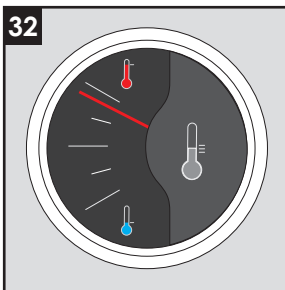


Majdnem teli

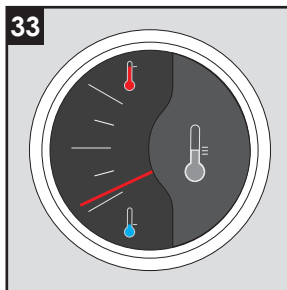


Majdnem üres

- A **(P)** hőmérő egy érzékelővel rendelkezik a sör hőmérsékletének jelzéséhez (32.+33. ábra).



A hőmérséklet túl magas



Optimális fogyasztási hőmérséklet

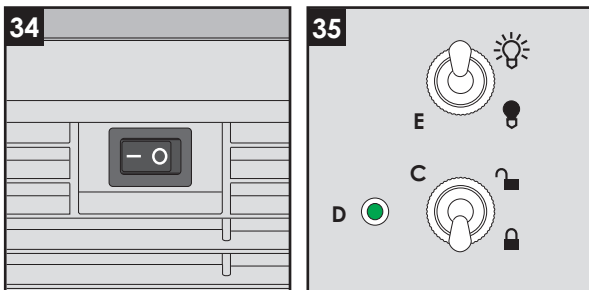
4.2 Jelzőlámpa

LED jel	Kijelző	Státusz
LED ki		■ A hordó zárkapcsoló felső állásban van, nincs reteszelve az eldobható söröshordó . Készenléti állapot (normális státusz).
Zöld villogás		■ A hordó zárkapcsoló le van állítva, és a reteszelődoboz zárt pozícióba mozdul, hogy összekapcsolja a légfűvót (normál állapot).
Zöld be		■ Eldobható söröshordó észlelve, reteszelő doboz zárva (normál állapot).
Piros villogás		■ A hordó zárkapcsoló le van kapcsolva, a reteszelő doboz ismét nyitva van, mert az eldobható söröshordó nincs észlelve. ■ Miután a hordó zárkapcsoló felső pozícióba kerül, a LED kialszik. Vissza a készenléti állapotba (lásd LED ki).
Piros villogás 2 másodpercig		■ Ha a hordó üres és a hordó zárkapcsoló felső pozícióba van kapcsolva. A vörös LED 2 másodpercig villog, mielőtt a reteszelő doboz nyitott helyzetbe kerül, hogy eltávolítsa a hordót. (Normál használat).
Piros villogás 10 másodpercig		■ Ha nem üres a hordó és a hordó zárkapcsoló felső pozícióba van kapcsolva. A vörös LED 10 másodpercig villog, mielőtt a reteszelő doboz nyitott helyzetbe kerül, hogy eltávolítsa a hordót. (Normál használat).
Piros BE		■ Közvetlenül egy eldobható söröshordó behelyezése után a reteszelt doboz lezáródik, a hordó észlelésre kerül, de a nyomás nem volt növelhető (rossz levegőcsatlakozás). ■ A reteszelődoboz automatikusan felnyílt (abnormális állapot).
Piros/zöld váltakozó villogás		■ A készülék szokásos üzemelése közben már nem lehetséges a légnyomás növelése (abnormális állapot).

4.3 Kapcsolók

Három billenőkapcsoló van a készüléken.

- A **(B)** főkapcsoló a készülék jobb oldalán (34. ábra).
- A **(C)** csavarzár kapcsoló a **(D)** jelzőfényrel a vezérlőpanelon (35. ábra).
- A fedélvilágítás **(E)** kapcsolója a vezérlőpanel hatásvilágításához (35. ábra).



4.4 Optimális adagolás

Az optimális adagolás biztosítása érdekében tegye a következőket:

MEGJEGYÉS

- ▶ Használjon olyan poharat, amelyet tiszta, hűvös és friss vízzel öblítettek le.

- A kiadagolás során kerülje el, hogy a kifolyócső hozzáérjen a sörhöz vagy a habhoz, hogy elkerülje a fej minőségét befolyásoló maradékokat.
- Folyamatos mozgatással teljesen nyissa ki a csapot, különben túl sok hab keletkezik az üvegben.
- Adja ki a sört, és zárja le a csapot, amikor az üveg tele van. **EGÉSZSÉGÉRE!**

MEGJEGYÉS

- ▶ Friss hideg vízzel öblítse ki a poharat, mielőtt újra használná. Ez biztosítja a hosszabb élettartamot és megakadályozza a felesleges habképződést.

A térfogatmérő automatikusan beállítódik, ha új hordót szerel fel, és jelzi a maradék sört. Az áramlási időt egy mikrokapcsoló segítségével méri, és a megfelelő összeget levonják a teljes térfogatból.

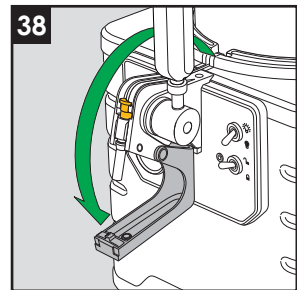
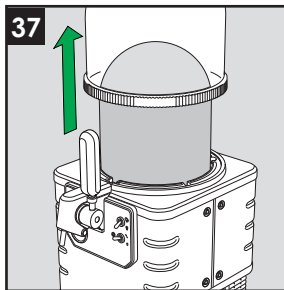
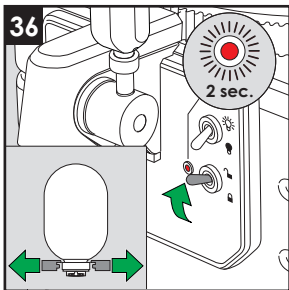
4.5 Az üres hordó eltávolítása és kicserélése

MEGJEGYÉS

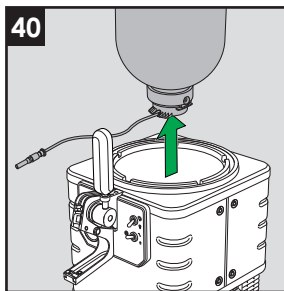
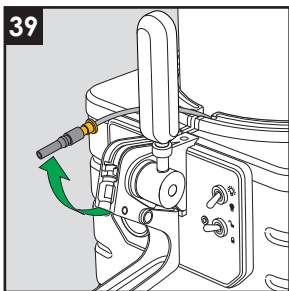
- ▶ A hordó üres, amennyiben a sörfolyás leáll, mialatt a csap nyitva van.
- ▶ Ha a fedél lámpája világít, a hordó zárja pedig ki van oldva, a fény ereje csökken.

Az üres tartály eltávolításakor hajtsa végre a következő lépéseket:

- Húzza ki a tartályt a készülékből a **(C)** kapcsolót felfelé forgatva, hogy a csavarzár „Kioldjon” (☐) (35. ábra). A **(D)** jelzőfény 2 másodpercig pirosan villog (10 másodpercig, ha a hordó nem üres), és a reteszelő mechanizmus hangosan visszahúzódik (36. ábra).
- Távolítsa el az **(I)** fedelet (37. ábra).
- Csúsztassa le a **(K)** csapot (38. ábra).



- Távolítsa el az **(M)** adagolószelepet az **(F)** adagoló csap tartójából és távolítsa el az **(L)** sörcsővet a reteszből (39. ábra).
- Most távolítsa el a hordót (40. ábra).



NOTE

- ▶ Az üres tartályt környezetbarát módon távolítsa el.

4.6 A részben üres hordók kezelése

A részben üres hordókat nem szabad kinyitni, és benne kell hagyni őket a készülékben, – amelynek bekapcsolva kell maradnia – annak biztosítására, hogy a megfelelő nyomás és hűtés fenntartható legyen. A hordó megnyitása után a helyes belső nyomást és hűtést meg kell őrizni, hogy a széndioxid-szivárgást elkerüljük, ami a sör ízét hátrányosan befolyásolná és csökkentené a hab képződését adagoláskor.

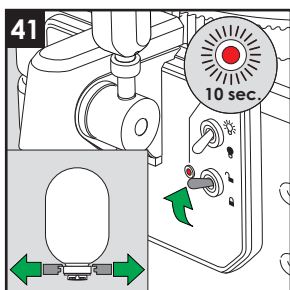
4.7 A részben üres hordók eltávolítása

MEGJEGYÉS

- Kerülje a részben még teli hordó felnyitását, amennyiben nem szeretné használni.

A részben üres hordó eltávolításakor hajtsa végre a következő lépéseket:

- Húzza ki a tartályt a készülékből a **(C)** kapcsolót felfelé forgatva, hogy a csavarzár „Kioldjon”(↗). A **(D)** jelzőfény 10 másodpercig pirosan villog és a reteszelő mechanizmus hangosan visszahúzódik (41. ábra).



- Kövesse a **4.5. Az üres hordó eltávolítása és kicserélése** vagy kicserélése című fejezetben leírt utasításokat.

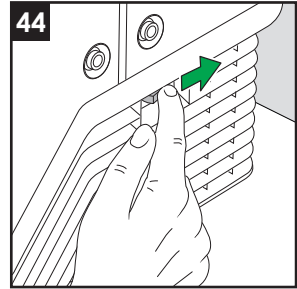
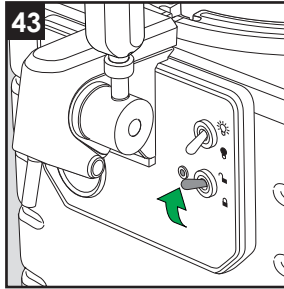
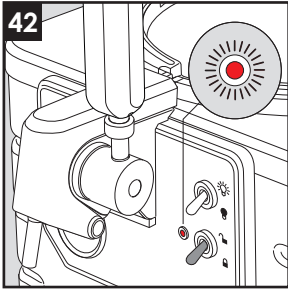
MEGJEGYÉS

- Legyen óvatos, ha eltávolítja az **(M)** belső adagoló szelepet az **(F)** adagoló csap tartójából. A félig üres hordó enyhe túlnyomás alatt áll. A nyitott adagolószelep vezethet a sör szabálytalan elvezetéséhez. Kérjük, óvatosan kezelje!

4.8 A készülék kikapcsolása

Ha nincs felszerelve hordó és a **(C)** kapcsoló le van zárva, () a **(D)** jelzőfény pirosan villog (42. ábra).

- Forgassa a **(C)** kapcsolót felfelé, hogy a csavarzár „Kioldódjon” () (43. ábra).
- Kapcsolja ki a hordó nélküli üres készüléket a készülék jobb oldalán található **(B)** BE / KI kapcsolóval (44. Ábra).



MEGJEGYÉS

- Ha nincs hordó a készülékben, akkor a **(C)** csavarkioldó kapcsolónak mindig nyitott helyzetben kell lennie.

5 Tisztítás és karbantartás

Ez a rész fontos információkat tartalmaz a készülék tisztításáról és karbantartásáról.

A Blade® eldobható hordó különleges kialakítása biztosítja, hogy a készülék ne érintkezzen a sörrel. Ez jelentősen csökkenti a szükséges tisztítási és karbantartási költségeket. Azonban mindig gondoskodnia kell arról, hogy a készülék tiszta legyen a higiénikus és problémamentes használat érdekében.

ÓVINTÉZKEDÉS

Hőhatás és agresszív tisztítószeres általi károk.

A kivehető részek, mint pl. a csap, a csepegtető tálca és a fedél a mosogatógépben nem moshatóak.

- ▶ Tisztítsa meg a készüléket az ebben a részben leírt utasításoknak megfelelően.

5.1 Biztonsági óvintézkedések

VESZÉLY

Tartsa be a következő biztonsági óvintézkedéseket, mielőtt elkezdi tisztítani a Blade® sör csapoló pultrendszerét:

- ▶ A tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a dugót a hálózati aljzatból.
- ▶ A készüléket, a hálózati kábelt vagy a hálózati csatlakozót ne merítse vízbe vagy más folyadékba.

ÓVINTÉZKEDÉS

- ▶ Ne használjon semmiféle karcoló, súroló vagy maró hatású anyagot. Törölje le a burkolatot egy puha, nedves ronggyal.
- ▶ Ne tisztítsa vízsugárral.
- ▶ Ne tisztítsa a házrész, ahogy a fedőt vagy a csepegtetőtálcat sem a mosogatógépben. Ellenkező esetben a magasfényű felületek fokozatosan homályossá és fénytelené válnak.
- ▶ Tartsa be a tisztítási utasításokat.

5.2 Rendszeres tisztítás

- Tisztítsa meg a készülék külső felületét puha, nedves ruhával, a jelzőkészülékek tisztíthatóak, pl. szemüvegtörölő kendővel.
- Távolítsa el az **(I)** fedőt és tisztítsa meg meleg vizes enyhe mosogatószerrel. Törölje le a belső oldalt nedves ruhával.
- Üritse ki az **(S)** csepegtetőtálcat rendszeres időközönként.
- Tisztítsa meg a csepegtetőtálcat és az **(R)** rozsdamentes acél csepegtetőtálcat meleg vízzel és enyhe mosogatószerrel.

5.3 A tál tisztítása

- Az edényt rendszeresen tisztítsa max. 100 ml meleg vízzel és enyhe mosogatószerrel. Törölje le a belső oldalt szárazra, és ellenőrizze, hogy a leeresztő vezeték blokkolva van-e.

5.4 Az adagolócsap tisztítása

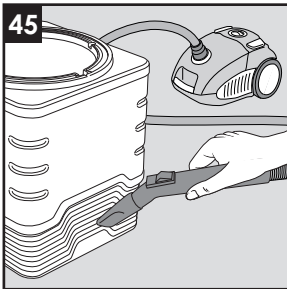
- Tisztítsa le a csapon képződött esetleges sörnyomokat. A csap mechanikáját nedves ruhával és enyhe tisztítószerrel kell tisztítani.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Ne kísérelje meg a mechanikát kemény és/vagy éles tárgyakkal tisztítani.

5.5 A kondenzátor tisztítása

- Tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat egy porszívóval (45. ábra).



MEGJEGYÉS

- A kondenzátor szellőzőnyílásait 3 havonta vagy szükség esetén gyakrabban meg kell tisztítani.

6 Hibaelhárítás

Ez a rész fontos információkat tartalmaz a készülék tisztításáról és karbantartásáról. Kérjük, vegye figyelembe a megjegyzéseket a veszélyek és a károk elkerülése érdekében.

6.1 Biztonsági óvintézkedések

⚠ VESZÉLY

Elektromos áram veszélye! Életveszély a feszültség alatt álló kábellel vagy alkatrészsel történő érintkezés esetén!

- ▶ A hibaelhárítás előtt húzza ki a hálózati csatlakozót az aljzatból.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Szakszerűtlen javítás általi veszély!

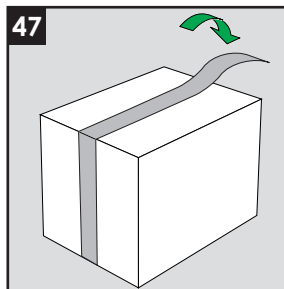
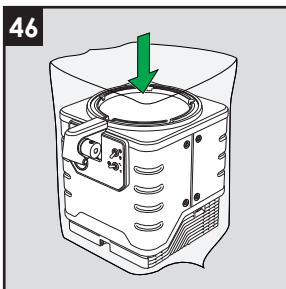
Tartsa be az alábbi biztonsági óvintézkedéseket a veszély és az anyagi károk elkerülése érdekében:

- ▶ Ne nyissa ki a készüléket. Az elektromos készülékek javítását csak szakképzett szerelő végezheti. A szakszerűtlen javítások komoly veszélyt jelenthetnek a felhasználó számára, és komoly károkat okozhatnak a készülékben.

6.2 A készülék megfelelő csomagolása

Jótállási igény esetén csomagolja be a Blade® sörcsapoló készüléket az eredeti dobozba az eredeti csomagolóanyag használatával, amint az az eredeti csomagoláson látható, és a következőképpen járjon el:

- Távolítsa el a csapfogantyút és annak tengelyét.
- Üritse ki az (S) csepegtetőtálca alját. Tisztítsa meg a készüléket és minden alkatrészét.
- Csomagolja be a készüléket és a csepegtető tálcát műanyag zacskóba (46. ábra).



- Végül zárja le a dobozt ragasztószalaggal (47. ábra)!

6.3 Hibák, lehetséges okok és jogorvoslatok

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Túl sok hab.	■ A sör helytelenül van kitöltve.	■ Tartsa a poharat 45 fokos szögben. ■ Gyorsan és teljesen nyissa ki a csapot, hogy a sör szabadon folyhasson. ■ Miután a pohár félig-2/3 részig megtelt sörrel, egyenesítse ki a poharat és tartsa függőlegesen.
	■ A sör meleg.	■ A hordót a Blade®-be történő behelyezés előtt hűtőgépben 16 órán keresztül elő kell hűteni. Ha nem így tesz, akkor a kitöltés során túlzott mennyiségű hab keletkezik.
	■ Probléma a sörcsővel.	■ Ellenőrizze, hogy a cső szabad-e és nincs megtörve vagy összenyomva a hűtőtál és a hordó között. Ez túlzott mennyiségű habot eredményezhet.
Alacsony, instabil hab vagy nincs hab.	■ Koszos üveg.	■ Tisztítsa meg az üvegárut meleg vízben és pohártisztító szerrel és öblítse el a poharat friss, hideg vízben csapolás előtt.
	■ Egy részben üres hordót feloldottak vagy eltávolítottak és visszahelyeztek a készülékbe.	■ Lásd a 4.6 fejezetet. A részben üres hordók kezelése. Helyezzen be egy új (hideg) hordót és ellenőrizze, hogy a probléma megoldódott-e.
	■ A készülék nincsen bekapcsolva.	■ Ellenőrizze, hogy a tápfeszültség be van kapcsolva, ehhez ellenőrizze, hogy a Blade® jobb oldalán lévő tápkapcsoló be van-e kapcsolva. ■ Ellenőrizze, hogy a záródoboz kapcsolója zárt helyzetbe van-e állítva és hogy a LED zölden világít-e.
	■ Szivárgó hordó.	■ Helyezzen be egy új (hideg) hordót és ellenőrizze, hogy a probléma megoldódott-e.
	■ A sör régi.	■ A sör lejáratí dátumát követően használjon új hordót. Továbbá ha a sör 30 napnál tovább van a Blade®-ben, javasoljuk, cserélje le frissen hűtöttre.
A sör hőmérséklete túl magas.	■ A sör nem lett előhűtve.	■ Egy meleg hordó Blade®-ben történő lehűtése több mint 16 órát vesz igénybe. 3-4 óra elteltével csapolhatja az első néhány sört. Ezt követően óránként kb. 1 liter sör csapolható. Javasoljuk, hogy mindig előhűtött hordókat használjon.
	■ A készülék a napon vagy meleg helyen található.	■ Ne helyezze a készüléket a napra illetve közvetlenül meleg helyek (pl. főzőlap) mellé.
	■ A készülék nem hűt.	■ Az előhűtött hordó a készülék bekapcsolásakor felmelegszik? Lehet, hogy a készülék hűtése nem működik megfelelően. Lépjen kapcsolatba a helyi ügyfélszolgálatl.

Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A sör hőmérséklete túl magas.	■ A kupola nincs felhelyezve.	■ Helyezze a kupolát a készülék tetejére. A kupola szükséges a hideg készüléken belül történő megtartásához.
A sör túl gyorsan folyik.	■ A gép a terméknek megfelelő tökéletes csapolási sebességre van beállítva.	■ Helyezzen be egy új (hideg) hordót és ellenőrizze, hogy a probléma megoldódott-e.
A sör nem vagy lassan folyik.	■ Üres hordó.	■ Ellenőrizze a sör térfogatát a hordó elején található térfogatmérő segítségével. Megszokott, hogy a sör lassabban folyik, ha a hordó majdnem üres.
	■ A készülék nincsen bekapcsolva.	■ Ellenőrizze, hogy a tápfeszültség be van kapcsolva, ehhez ellenőrizze, hogy a Blade® jobb oldalán lévő tápkapcsoló be van-e kapcsolva.
	■ A záródoboz nincs lezárva.	■ Ellenőrizze, hogy a záródoboz kapcsolója zárt helyzetbe van-e állítva és hogy a LED zölden világít-e.
	■ A hordó nincs megfelelően betöltve.	■ Vegye ki a hordót és győződjön meg arról, hogy a nyakon lévő gomb teljesen be van-e nyomva a rögzítőbe (hallhatóan nem rögzül a reteszelt helyzetben).
	■ A sörcső el van záródva.	■ Ellenőrizze, hogy a cső szabad-e és nincs megtörve vagy összenyomva a hűtőtál és a hordó között.
	■ A kompresszor szivattyúja nem működik megfelelően.	■ A készülékben lévő kompresszor szivattyúja a sört nyomás alatt tartja. Nem rendellenes, ha a szivattyú csapoláskor és esetleg készenléti állapotban bekapcsol. A szivattyúval kapcsolatos problémák eredményeképpen a sör lassan folyhat.
A sörnek rendellenes szaga vagy íze van.	■ A hordóban lévő sör régi.	■ A sör lejáratí dátumát követően használjon új hordót. Továbbá ha a sör 30 napnál tovább van a Blade®-ben, javasoljuk, cserélje le frissen hűtöttre.
	■ A Blade® ki van kapcsolva.	■ A hordót felnyitás után hűtve és a Blade®-ben kell tartani. Ha a Blade® ki van kapcsolva, a sör hőmérséklete növekszik, ami hatással van a sör minőségére.
	■ A sör a felhasználás előtt közvetlen nap-fénynek lett kitéve.	■ A hordókat hűvös sötét helyen, illetve a felhasználást megelőzően 16 órán keresztül hűtőben kell tárolni.
A hordóban lévő maradék térfogat üres állapot-ban túl magas.	■ A hordót eltávolították és visszahelyezték a Blade®-be.	■ Az elfogadható maradék térfogat 1,5 % (120 ml). Ha a hordót eltávolították a Blade®-ből, akkor a térfogatmérő nullázódik és nem érzékeli megfelelően a térfogatot.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A szivattyú gyakran bekapcsol.		■ A készülékben lévő kompresszor szivattyúja a sört nyomás alatt tartja. Nem rendellenes, ha a szivattyú csapoláskor és esetleg készenléti állapotban bekapcsol. Minden 2 órában bekapcsol.
	■ A hordó nincs megfelelően behelyezve.	■ Ellenőrizze, hogy a hordó megfelelően lett-e behelyezve.
	■ Szivárgó hordó.	■ Helyezzen be egy új (hideg) hordót és ellenőrizze, hogy a probléma megoldódott-e.
A hűtőventi-látor még min-dig fut, noha a hordót lezárták.		■ A gép belsejét le kell hűteni a kikapcsolás után. A ventilátor a hűtés kikapcsolása után egy percig fut.
	■ Hibás berendezés.	■ Ha a hűtőventilátor a gép kikapcsolását követően is hosszabb ideig üzemel, forduljon a helyi ügyfélszolgálathoz.
A hordót feloldották, de nem lehet eltávolítani.	■ Fagyás van a rendszerben.	■ Próbálja ismét lezárni és feloldani. Gyengéden kopogtassa meg a hordót. Ha ez nem segít, várjon 30 percet.
A térfogatmérő azt mutatja, hogy a hordó tele van, miköz-ben már sok sört kicsapoltak belőle.	■ A hordót eltávolították és visszahelyezték vagy a hordót feloldották.	■ Kerülje a feloldást a hordó kiürülése előtt, mivel ez nullázza a térfogatmérőt. A probléma egy új hordó betöltése után megoldódik.
A készülék csapolás közben zajt ad.		■ A Blade® rendelkezik egy szivattyúval a sör áramoltatásához. Normális, ha a szivattyú csapoláskor és esetleg készenléti állapotban bekapcsol.
A készülék készenléti állapotban zajt ad.		■ A Blade® szivattyús hűtéssel rendelkezik. Normális, ha zajt ad.
	■ Az egyik láb hiányzik.	■ Lépjen kapcsolatba a helyi ügyfélszolgálattal és rendeljen új lábakat.
A készülék nem válaszol.	■ A készülék nincs csatlakoztatva.	■ Ellenőrizze, hogy van-e áram a csatlakozóban, a készülék be van-e kapcsolva illetve csatlakoztatva van-e a tápkábel.
A piros LED villog.	■ A hordó zárkapcsoló le van kapcsolva, miközben a készülékben nincs hordó, vagy a hordó nincs megfelelően észlelve.	■ Billentse fel a kapcsolót és fordítsa el vagy töltsze (újra) a hordót. A fény néhány másodpercig villog, mielőtt zöldre váltana. Ha ez nem működik, próbálja újra néhányszor.
A piros LED folyamatosan világít.	■ A készülék nem tud nyomást képezni.	■ Ellenőrizze, hogy a hordó a helyén van-e és van-e oka a szivárgó levegőnek. Csatlakoztassa újra a hordót.

Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A LED pirosan/ zölden villog.	■ A nyomás a normál használat során túl alacsony.	■ Ellenőrizze, hogy a hordó a helyén van-e és van-e oka a szivárgó levegőnek. Csatlakoztassa újra a hordót.
Lecsapódás az adagolócsapon.		■ Az adagolócsap aktív hűtésű. Nagymértékű páratartalom esetén a csapon lecsapódás keletkezhet.

7 Tárolás

Ha nem szándékozik hosszabb időn keresztül használni a Blade® sörcsapoló rendszert, akkor tisztítsa meg az **5. Tisztítás és karbantartás** című fejezetben leírtak szerint, hogy megelőzze a penész kialakulását. A penész káros az egészségre. Tárolja a készüléket és az összes tartozékot száraz, tiszta és fagymentes helyen, amely közvetlen napfény ellen védett.

8. A készülék megsemmisítése



Ha ez a jel látható a terméken, a kezelési útmutatón vagy a csomagoláson, akkor a termék a hasznos élettartama lejártával nem kezelhető hagyományos háztartási hulladékként. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EK irányelvnek megfelelően ártalmatlanítsa a készüléket. Kérdés esetén, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a hulladékkezelésért felelős helyi hatósággal.

Az egyes anyagok a jelöléseiknek megfelelően hasznosíthatók újra. Ön is nagyban hozzájárulhat környezetünk védelméhez azzal, ha a készülék hasznos élettartama végén gondoskodik a megfelelő újrahasznosításról és áramtalanításról.

MEGJEGYÉS

- ▶ Használja a lakóhelyén található gyűjtőhelyet a régi elektromos készülékek visszaszolgáltatásához és újrahasznosításához. Kérdezze meg a helyi illetékes hatóságot, hol található az illetékes hulladéklerakó.
- ▶ Eltávolítás előtt tegye használhatatlanná a készüléket. Tartsa távol a régi készüléket gyermekektől a gyűjtésig.

8.1 A csomagolás megsemmisítése

A csomagolás visszaadása az anyagciklusba nyersanyagokat spórol meg, és csökkenti a keletkező hulladék mennyiségét. Ha már nem szükséges, távolítsa el a csomagolóanyagokat a helyi előírásoknak megfelelően.



A csomagolás megvédi a készüléket a sérülésektől a szállítás során. A csomagolóanyagokat a környezeti és hulladéktartalmatlanítási szempontok alapján választották ki, ezért újrahasznosíthatóak.

MEGJEGYÉS

- ▶ A csomagolás megvédi a készüléket a szállítási sérülésektől. Tartsa meg a készülék eredeti csomagolását ameddig szükséges, hogy az helyesen és biztonságosan csomagolható legyen, ha javítására szükség van.

9. Tartozékok

9.1 Műszaki adatok

Rendeltetés:	Sörccsapoló rendszer
Sorszám:	9930
Üzemi feszültség:	Teljesítménytáblán lásd a készülék
Áramfogyasztás:	Teljesítménytáblán lásd a készülék
Maximális üzemi nyomás:	3,0 ± 0,5 bar
Tápkábel	2 m (eltávolítható)
Védelmi osztály	I
Teljes méret:	590 mm x 290 mm x 471 mm (H x Sz x M)
Tömeg hordó nélkül:	kb. 18 kg
Tömeg hordóval:	kb. 26 kg
Áramlási térfogat	1,6 l/perc
Adagolási sebesség	≤ 9 másodperc 250 ml-né
Hordó térfogat	8 liter
Hangnyomás-szint (LpA):	< 70 dB(A)
Üzemi nyomás:	1,3 - 1,5 bar
Hűtőanyag (típusa és mennyisége):	R600A; 12 g
Klímaosztály:	SN, N, ST
Maximális üzemi hőmérséklet	38°C 75% RH
I.P. minősítés:	Kizárólag beltéri használatra (IP23)

Interferencia elnyomása: Ez a készülék az interferencia-elhárítási irányelveknek megfelelően van zavarmentesítve.

CE Megfelelőség:

A termék megfelel az alacsony feszültségű berendezésekről szóló 2014/35/EU irányelvnek, a gépekről szóló 2006/42/EK irányelvnek, valamint az elektromágneses összeférhetőségről szóló 2014/30/EU irányelvnek.

9.2 Garancia

A Blade® sörcsapoló rendszerre vonatkozó garanciát a készülék beszerzési országának törvényi rendelkezéseivel összhangban nyújtják.

Ez vonatkozik minden hiányosságra, amit az anyag- vagy az előállítási hiba okoz.

Ez a garancia nem terjed ki:

- Kopásnak kitett részekre, például tömítésekre és szelepekre.
- A szükséges tisztítási intervallumok be nem tartásából fakadó károkra.
- Az egyéb tisztítószeres használata által okozott károkra, melyeket nem a gyártó ajánlott.
- Olyan készülékekre, melyeket nem az előre eltervezett célból használtak fel, vagy melyek nem működnek a használati utasítás szerint.
- A jogosulatlan személyek által kinyitott és / vagy manipulált eszközökre.

A garanciaidő a vásárlás eredeti dátumával kezdődik. Az igények érvényesítése csak jótállás alatt következhet be, ha az eredeti számla vagy a vásárlási bizonylat a hibás Blade® rendszer készülékekkel együtt benyújtásra került.

A garanciális időszak alatt felmerült igények nem hosszabbítják meg a törvényes garanciális időszakot.